

# 臺灣省農會配售優良菜種啓事

如有種子不良  
貨款十倍賠償

本農會直接向日本タキイ種苗株式會社，選購優良蔬菜種子一批，現已運到，廉價配售。本會對該項種子，絕對負責。如因品種不純、不結球或發芽不良等，致農友遭受損失時，本農會照種子貨款十倍賠償。請各地農友，向當地農會訂購，或以郵購辦法，向本農會直接訂購亦可。

種子名稱	單位	價格	單位	價格
黃葉三池中生甘藍	一〇〇公分	一三〇〇	台	四九〇〇
黃葉サクセツショウ甘藍	一〇〇公分	一二〇〇	台	四五〇〇
金澤白蕉甘藍	一〇〇公分	一二〇〇	兩	四五〇〇
全金澤白蕉甘藍	一〇〇公分	一三〇〇	兩	四九〇〇

# 金針花與金針乾

■阿明■

假如氣候正常，大暑至農曆八月是金針花的開花期。去年，謝農友所生產的金針花與金針乾，只在苗栗、銅鑼出資，已感供不應求。因為這一帶只有他一個人栽培，所以，鮮花價錢也很好，每兩竟賣到七角左右。每四斤花蕾可以晒成

一斤乾，所以，金針乾批賣價格每斤約五十元。至於產量方面，謝農友只記得賣了三百多公斤的金針乾，鮮花賣的，已經沒有記憶了。

謝農友栽培金針花成功，已引起銅鑼鄉農會的注意。該農會邱推廣股長，在自己家裡試種了幾行，成績也相當的好。農友們住宅前後都有些空地，邱推廣股長說，每一農家如能利用這些空地，栽植幾行金針自用，一定可以補給農家的營養。

銅鑼鄉有很多農友也開始注意這個作物。但是據謝農友說，栽培金針，主要的問題在於加工，金針花的加工法，說來雖然簡單，但是操作間秘訣很多，在學得這些秘訣以前，是不容易製得好成品的。將來種金針的人多了，鮮花的價格必定下跌，到那時

星栽培的金針花，為什麼沒有人做較大規模的栽培，而要從省外進口那麼貴的金針乾呢？苗栗縣銅鑼鄉的謝發樹農友，在四年前，動起了這個腦筋，就在面臨後龍溪的一塊山坡上，試種了兩分多地的金針花。

銅鑼鄉的山地，佔有很大的面積。幾年前，當香茅油大走紅運時，這裡也曾是個香茅草的生產中心，謝農友那時也種過相當面積的香茅草。謝農友想，金針外觀很像香茅草，既然找不到栽培的參考資料，就和香茅草一樣栽培試試看吧。當然，這是不合理的想法，但是，因為金針花畢竟不是難於栽培的，到第二年夏天，居然也採到了一些花。

第二年，產量顯著地增加了，這時他就開始了第二步的工作——製乾，但是他晒成的金針乾，乍看起來，很容易被誤認為死在路旁的蚯蚓乾，黑漆漆的，而且聞不出一點香味，因而，始終無法送上市場。這樣製成的金針乾，顏色很鮮艷，香氣也很好。

經過幾十次的試驗，這問題也解決了。早晨，採收含苞待放的金針花，放在太陽下晒乾，然後倒入鹽水裡浸至第二天早上，撈起，澆開水，再在陽光下晒乾，或用炭火烘乾，就可貯藏待售了。這樣製成的金針乾，顏色很鮮艷，香氣也很好。

種子名稱	單位	價格	單位	價格
丸葉山東白菜	一〇〇公分	五六〇〇	台	二一〇〇
黃葉大阪中生白菜	一〇〇公分	四四〇〇	台	二三〇〇
理想結球白菜	一〇〇公分	六〇〇〇	台	一七〇〇
長岡交配二號結球白菜	一〇〇公分	七八〇〇	台	二三〇〇
京都三號結球白菜	一〇〇公分	七〇〇〇	台	二七〇〇
長岡交配一號甘藍	一〇〇公分	二〇〇〇	台	二九〇〇
京都三號結球白菜	一〇〇公分	七八〇〇	兩	二七〇〇
長岡交配一號甘藍	一〇〇公分	二八〇〇	台	二九〇〇
臺北市中正路一八四六號	一八四六號	一一一	兩	二九〇〇
郵政劃撥儲金七五五二號	七五五二號	一一一	兩	二九〇〇
臺北市中正路一八四六號	一八四六號	一一一	兩	二九〇〇
郵政劃撥儲金七五五二號	七五五二號	一一一	兩	二九〇〇



謝農友發樹農